

HOME TENANT INCOME CERTIFICATION

(Use this Form only for HOME Projects without LIHTC funding)

Initial Certification

Recertification

Other

Effective Date: _____

Move-in Date: _____
(MM/DD/YYYY)

PART I - DEVELOPMENT DATA

Property Name: _____

County: _____

Address: _____

Unit Number: _____ # Bedrooms: _____

HH Mbr #	Last Name	First Name & Middle Initial	Relationship to Head of Household	Date of Birth (MM/DD/YYYY)	Last 4 digits of Social Security Number or Alien Reg. No.
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

PART II GROSS ANNUAL INCOME

HH Mbr #	(A) Employment or Wages	(B) Soc. Security/Pensions	(C) Public Assistance	(D) Other Income
TOTALS	\$	\$	\$	\$

Add totals from (A) through (D), above

Total Income (E) =

\$

PART III. INCOME FROM ASSETS

HH Mbr #	(F) Type of Asset	(G) C/I	(H) Cash Value of Asset	(I) Annual Income from Asset
TOTALS			\$	\$
Enter Column (H) Total If over \$5,000 \$ _____ X _____ % (J)			Current Pass Book Rate: Imputed Income (J) =	\$

Enter the greater of the total of column I, or J: imputed income

Total Income from Assets (K) =

\$

Add (E) + (K)

Total Annual Household Income from all Sources (L) =

\$

HOUSEHOLD CERTIFICATION & SIGNATURES

The information on this form will be used to determine maximum income eligibility. I/we have provided for each person(s) set forth in Part II acceptable verification of current anticipated annual income. I/we agree to notify the landlord immediately upon any member of the household moving out of the unit or any new member moving in. I/we agree to notify the landlord immediately upon any member becoming a full time student.

Under penalties of perjury, I/we certify that the information presented in this Certification is true and accurate to the best of my/our knowledge and belief. The undersigned further understands that providing false representations herein constitutes an act of fraud. False, misleading or incomplete information may result in the termination of the lease agreement.

My signature on this date certifies the accuracy of the income/assets listed above for the effective date of this Tenant Income Certification. (If signed prior to the effective date, it is my responsibility to report any changes in income or household composition in order to enable management to update the certification with accurate information.)

Resident Signature

Signature Date

Resident Signature

Signature Date

Resident Signature

Signature Date

Resident Signature

Signature Date

XAQIIJINTA DAKHLIGA KIRADA GURIGA

(U isticmaal Foomkaan kaliya Mashruuca HOME adoon gelin maalgelintra LIHTC)

☐ Xaqiijinta Koowaad ☐ Dib u xaqiijinta ☐ Wax kale _____

Taariikhda Dhaqan Galka: _____

Taariikhda-aad kusoo Wareegtay: _____
(BISHA/MAALINTA/SANADKA)

QAYBTA I AAD - XOGTA ABUURISTA

Magaca Dhismaha: _____

Degmada: _____

Ciwaanka: _____

Lambarka Dhismaha: _____ Tirada Qolalka: _____

HH Mbr #	Magaca Dambe	Magaca Koowaad iyo Xarafka Magaca Dhexe	Xiriirka kala dhaxeeya Madaxa guud ee Qoyska	Taariikhda Dhalashada (BISHA/MAALINTA/ SANADKA)	Sooshaal Sekuuritiga 4 ta lambar ee ugu dambeeya ama Lambarka Diiwaanka Shisheeyaha.
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

QAYBTA II DAKHLIGA SANADLAHA AH EE GUUD

HH Mbr #	(A) Shaqada iyo Mushaarka	(B) Guddinada Gunnada/Sooshaal Sekuiritiga	(C) Kaalmada Dadwaynaha	(D) Dakhli Kale
WADARTA GUUD	\$	\$	\$	\$

Wadarta guud ee (A) ilaa (D), kore

Dakhliga Guud (E) =

\$

QAYBTA III. DAKHLIGA LAGA HELO HANTIDA

HH Mbr #	(F) Nooca Handida	(G) C/I	(H) Qiimah Lacagta Caddaanka ah ee Hantida	(I) Dakhliga Sanadlaha ah ee Hantida

WADARTA GUUD

\$

\$

Geli Kolamka (H) Xaashida bangiga ee hadda
Wadarta Guud Qiimaha:
Haddii ay ka badan tahay \$5,000 \$ _____ X _____ % (J)

Dakhliga la kala dhigto (J) =

\$

Geli cadadka guud ee kolamka I, ama J: dakhliga la kala dhigto

Wadarta Guud ee Dakhliga laga helo Hantida (K) =

\$

Ku dar (E) + (K)

Dakhliga qoyska ee Guud ee Sanadlaha ah ee laga Helo Dhammaan Ilaha Hantida (L) =

\$

XAQIIJINTA QOYSKA IYO SAXIIXYADA

Macluumaadka foomkaan waxaa loo isticmaali doonaa in lagu go'aamiyo u-qalmitaanka dakhliga ugu badan. Aniga/anaga waxaan siinay qof kasta oo lagu sheegay Qaybta II aad xaqiijinta la aqbali karo ee dakhliga sanadlaha ah ee la filaayo. Aniga/Anaga waxaan aqbalnay inaan si degdeg ah u ogeysiyo mulkiilaha marka xubin kasta oo qoyska ka mid ah uu ka guuro dhismaha ama xubin kasta oo cusub oo loosoo guuro. Aniga/anaga waxa aan ogolahay in aan ogaysiino mulkiilaha isla markaaba xubin kasta oo noqda arday waqti-buuxa ah.

Marka la eego ciqaabta been-abuurka ka dhalata, aniga/anaga waxaan caddaynayaa in macluumaadka lagu soo bandhigay Xaqiijinta ay run tahay oo sax tahay inta ugu wanaagsan aqoontayda iyo waxa aan aaminsanahay. Marka aan hoos saxiixo waxaan sidoo kale fahamsanahay in bixinta xog been abuur ah loo arkaayo tallaabo dembi ah. Xogta been abuurka ah, marin habaabinta ah ama aan dhameystirnayn waxay keeni kartaa joojinta heshiiska kirada.

Saxiixayga taariikhdaan wuxuu cadeynayaa saxnaanta dakhliga/hantida kor ku qoran ee taariikhda dhaqan galka ah ee Xaqiijinta Dakhliga Kireystaha. (Haddii la saxiixo ka hor taariikhda dhaqangalka, waa mas'uuliyadayda inaan soo sheego isbadel kasta oo ku yimaada dakhliga ama tirada qoyska si ay awood ugu siiso maamulka inuu cusbooneysiyo xaqiijinta xogta saxda ah.)

Saxiixa Deganaha

Taariikhda Saxiixa

Saxiixa Deganaha

Taariikhda Saxiixa

Saxiixa Deganaha

Taariikhda Saxiixa

Saxiixa Deganaha

Taariikhda Saxiixa

PART IV. DETERMINATION OF INCOME ELIGIBILITY

Total Annual Household Income
From all Sources: \$ _____
From item (L) on page 1

Current Income Limit per Family Size: \$ _____

Household Meets
Income Restriction at:
_____ % MFI

Required HOME Rent
Restriction:
High HOME
Low HOME
Group Home

RECERTIFICATION ONLY:

Current 80% MFI Income Limit:
(per family size)
\$ _____

Household Income exceeds 80%
at recertification:
Yes No

Household Income at Move-in: \$ _____

Household Size at Move-in: _____

Current Household Size: _____

PART V. RENT

A) Tenant Paid Rent \$ _____

B) Utility Allowance \$ _____

C) Rent Assistance * \$ _____

TBA PBA Other: _____

D) Any Non-Optional Charges \$ _____

Gross rent for unit: \$ _____

Unit Meets Rent Restriction at:

High HOME

Low HOME

Group Home

1. Add A, B and D if no rental assistance
2. Add A, B, C, and D if there is rental
assistance paid to the property based
on the household's income.
(see NOTE below)

Compare the above
figure to the
published Low or
High HOME
maximum rents for
the unit.

*HOME maximum published gross rents may be
exceeded **only if:**

- rent assistance is project-based;
- household income is less than 50% of AMI; &
- household rent paid = 30% of adjusted income

Maximum Gross Rent Limit for this unit:
(High, Low, or FMR HOME Published Rent) \$ _____

Please check required designation:

Fixed Unit

Floating Unit

SIGNATURE OF OWNER/REPRESENTATIVE

Based on the representations herein and upon the proofs and documentation required to be submitted, the individual(s) named in Part I of this Tenant Income Certification is/are eligible under the provisions of CFR Part 92 (HOME Final Rule), as amended, and other recorded HOME Restrictive Agreements (if applicable), to live in a unit in this Project.

Printed Name of Owner/Representative

Signature of Owner/Representative

Signature Date

NOTE: Calculation of Gross Rent (HOME funds) with rental assistance does add the Utility Allowance. The subsidy payment received by the owner has reduced the tenant's portion of rent by the allowance, but the total amount of rent established for a unit is included in the subsidy payment. There is no additional reduction of rent paid to the owner by the housing authority for utility allowances.

QAYBTA IV. GO'AAMINTA U QALMIDA DAKHLIGA

Dakhliga Qoyska Guud ee Sanadlaha ah Laga helo dhammaan Ilaha: Laga bilaabo sheyga (L) bogga 1 aad	\$ _____	Qoysku waxay buuxiyaan xaddidaadda dakhliga ee: _____ % MFI	DIB U XAQIJJIN OO KALIYA: Xadidka Dakhliga Hadda 80% MFI: (tirada qoyskii) \$ _____ Dakhliga qoyska ayaa ka badan 80% dib u xaqiijinta: ☐ Haa ☐ Maya
Xadidka Dakhliga ee Tirada Qoys Kasta: \$ _____	Xadidka Kirada HOME ee Muhiimka ah: ☐ Kirada Badan ee HOME ☐ Kirada Hoose ee HOME ☐ Guriga Kooxda		
Dakhliga Qoyska marka ay Soo-Guuriyaan: \$ _____	Tirada Qoyska marka ay Soo Guuriyaan: _____ Tirada Qoyska ee Hadda: _____		

QAYBTA V. KIRADA

A) Kirada Kireystuhu Bixiyay \$ _____ B) Gunnada La Oggol yahay: \$ _____ C) Kaalmada Kirada * \$ _____ D) Kharash kasta oo aan ikhtiyaari ahayn \$ _____	☐ TBA ☐ PBA ☐ Wax kale: _____
Kirada guud ee dhismaha: 1. Ku dar A, B iyo D haddii aysan jirin kaalmo kiro 2. Ku dar A, B, C, iyo D haddii ay jirto kaalmo kiro ah oo guriga la siiyay iyadoo lagu salaynaayo dakhliga qoyska. (eeg OGEYSIISKA hoose) *Kirada guud ee la daabaco ee ugu badan ee HOME waxay ka badan kartaa kaliya haddii: - kaalmada kirada waa mid mashruuca lagu saleeyo; - dakhliga qoyska wuxuu ka yar yahay 50% ee AMI; & - kirada qoyska ee la bixiyay = 30% kamid ah dakhliga wax laga badelay Xadidka Kirada Guud ee Ugu badan ee dhismahaan: (Kirada FMRHOME ee la daabacay ee Sare ama Hoose)	\$ _____ Is barbardhig muuqaalka kore iyo kan la daabacay ee kirada hoose ama tan sare ee ugu badan ee kirada HOME. Dhismuhu wuxuu buuxiyay Xadidka Kirada: ☐ Kirada Badan ee HOME ☐ Kirada Hoose ee HOME ☐ Guriga Kooxda Fadlan calaamadee magacaabida loo baahan yahay: ☐ Guri kiro go'an ☐ Guri kiradiisu aysan go'nayn

SAXIIXA MULKIILAHA/WAKIILKA

Marka la eego xogaha halkaan ku jira iyo caddaynta iyo dukumiintiyada loo baahan yahay in la gudbiyo, shakhsiga lagu magacaabay Qaybta I aad ee Xaqiijinta Dakhliga Kireystaha waxa/ay xaq u leeyihiin sida waafaqsan qodobbada Qaybta 92 (Sharciga Kama dambeysta ah ee HOME) sida wax laga badelay, iyo Heshiisyada Xadidka kale ee HOME ka laga hadlay (haddii ay macquul tahay), inay ku noolaadaan qayb dhismaha mashruucaan.

Magaca Mulkiilaha/Wakiilka oo Far waawayn ku

Qoran Saxiixa Mulkiilaha/Wakiilka

Saxiixa Taariikhda

OGEYSIIS: Xisaabinta Kirada Guud (Lacagta HOME) ee leh kaalmada kirada waxay ku darsataa Gunnada Korontada. Lacag bixinta kaalmada ah ee uu helay mulkiiluhu waxay hoos u dhigtay kireystaha qaybtiisa gunnada kirada, laakiin wadarta guud ee kirada ee loo sameeyay dhisme waxaa lagu daraa lacag bixinta kaalmada. Ma jiro dhimis dheeraad ah oo lagu sameynaayo kirada la siiso mulkiilaha oo ay siiyaan maamulka guryaha oo loo adeegsanaayo gunnooyinka korontada.

Fadlan iimayl u dir Language.Access@HCS.oregon.gov haddii aad qabto walaacyo ama haddii aan tayada turjumaadaan kor u qaadi karno